

<p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2019 betreffende uitzendarbeid gesloten in paritair comité 220 voor de bedienden uit de voedingsnijverheid</p>	<p>Convention collective de travail du 25 novembre 2019 concernant travail intérimaire, conclue au sein de la commission paritaire 220 pour les employés de l'industrie alimentaire</p>
<p>HOOFDSTUK I - TOEPASSINGSGEBIED</p>	<p>CHAPITRE I - CHAMP D'APPLICATION</p>
<p>Art. 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de voedingsnijverheid.</p>	<p>Art. 1er. § 1er. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et aux employés de l'industrie alimentaire.</p>
<p>§ 2. Met "bedienden" worden alle bedienden bedoeld, zonder onderscheid naar gender.</p>	<p>§ 2. Par « employés » sont visés tous les employés sans distinction de genre.</p>
<p>HOOFDSTUK II- GELIJKSTELLING</p>	<p>CHAPITRE II- ASSIMILATION</p>
<p>Art. 2. Voor de arbeidsovereenkomsten afgesloten vanaf 1 juli 2019 worden de dagen van effectieve tewerkstelling als uitzendbediende, die in de 24 maanden onmiddellijk voorafgaand aan het sluiten van de arbeidsovereenkomst in dezelfde onderneming werden gepresteerd, in aanmerking genomen voor het bepalen van de barema-anciënniteit in kader van het bedrijfsbarema en de anciënniteitsdagen.</p>	<p>Art. 2. Pour les contrats de travail conclus à partir du 1er juillet 2019, les jours d'occupation effective comme employé intérimaire, qui ont été effectués dans la même entreprise au cours des 24 mois qui précède immédiatement à la conclusion du contrat de travail, sont pris en compte pour déterminer l'ancienneté barémique dans le cadre des barèmes d'entreprise et des jours d'ancienneté.</p>
<p>Art. 3 Tegen 31 december 2019 werken de sociale partners binnen Alimento een opleiding uit voor uitzendkrachten om door te stromen naar een vaste betrekking in PC 220.</p>	<p>Art 3. Les partenaires sociaux au sein d'Alimento élaborent une formation pour les intérimaires menant à la conclusion d'un contrat CP 220 avant le 31 décembre 2019.</p>
<p>Art. 4. De sociale partners reactiveren de Commissie goede Diensten van de voedingsindustrie, voorzien in de cao van 15 september 2015 betreffende uitzendarbeid.</p>	<p>Art 4. Les partenaires sociaux réactivent la commission des bons offices de l'industrie alimentaire prévue dans la CCT du 15 septembre 2015 concernant le travail intérimaire.</p>
<p>HOOFDSTUK III - GELDIGHEIDSDUUR</p>	<p>CHAPITRE III - DURÉE DE VALIDITÉ</p>
<p>Art. 5. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2019 en geldt voor onbepaalde tijd.</p>	<p>Art. 5. § 1^{er}. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 2019 et est d'application pour une durée indéterminée.</p>
<p>§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan opgezegd worden door één der partijen,</p>	<p>§ 2. Cette convention collective de travail peut être dénoncée par une des parties,</p>

met een opzegging van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de ^{bedienden uit de} voedingsnijverheid en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.

moyennant un préavis de trois mois signifié par lettre recommandée à la poste adressée au Président de la Commission paritaire ^{au} de l'industrie alimentaire et aux organisations qui y sont représentées.

des employés